

ACEITE USADO PRODUCIDO EN LA MANUFACTURA JOYERA



Flujo de Desechos en la Manufactura Joyera

DTSC es una de las seis juntas y departamentos que conforman la Agencia de Protección Ambiental de California. La misión del DTSC es de restaurar, proteger y realzar el medio ambiente para asegurar la salud pública, la calidad del medio ambiente y la vitalidad económica, regulando los desechos peligrosos, conduciendo y supervisando limpiezas, y desarrollando y promoviendo la prevención de la polución.

State of California



California
Environmental
Protection Agency



¿Cómo es utilizado el aceite en la fabricación de joyas?

El aceite usado en la fabricación de joyas incluye aceite lubricante, aceite hidráulico, aceite metalúrgico, aceite de rulemanes (bearing oil), y aceite de motores de compresión. Aceite usado es cualquier aceite que ha sido refinado del petróleo crudo, o cualquier aceite sintético que ha sido usado, y como resultado del uso, o como consecuencia del prolongado almacenamiento, o derrame, ha sido contaminado con impurezas físicas o químicas [1].

¿Por qué este desecho es peligroso?

El aceite usado contiene típicamente sustancias tóxicas que son perjudiciales para la salud humana y del medio ambiente, incluyendo compuestos orgánicos, plomo, y otros metales. Por lo tanto, el aceite usado es considerado un desecho peligroso.

¿Como debo manejar este desecho [2]?

Nunca mezcle aceite usado con ningún otro desecho peligroso.

El aceite usado debe ser almacenado en tanques o contenedores que estén en buenas condiciones. Los tanques o contenedores deben estar hechos de materiales que no sean de tierra, impermeables, antióxido, como acero o plástico a prueba de aceite, y debe ser lo suficientemente fuerte como para contener el aceite usado. Todos los tanques de almacenamiento deben estar equipados de un sistema de contención secundario [3]. Todos los contenedores deben tener tapas que ajusten bien y deben permanecer cerradas excepto cuando sea necesario agregar o quitar aceite. Todos los tanques que almacenan aceite usado deben ser inspeccionados diariamente y los contenedores de almacenamiento deben ser inspeccionados semanalmente.

Utilizar aceite usado como combustible, o desechar aceite usado en la tierra o la alcantarilla es ilegal. El aceite usado debe ser transportado a un centro autorizado de acumulación de aceite usado o a un sitio de desechos peligrosos autorizado que ha sido permitido por el Departamento de Control de Sustancias Tóxicas (DTSC) para tratar *, reciclar, o desechar el aceite. Un transportista registrado debe transportar el aceite usado, a menos que usted genere menos de un total de 220 libras (o 100 kilogramos) de desechos peligrosos por mes, usted puede transportar hasta 20 galones de aceite usado por viaje en contenedores de 5 galones o menos hacia un centro autorizado de acumulación de aceite usado, o hasta 5 galones de aceite usado por viaje a un centro de tratamiento y disposición de desechos peligrosos autorizado. Un transportista de desechos peligrosos registrado puede transportar aceite usado utilizando tanto un transporte de manifiesto completo como un manifiesto consolidado [4].

* "tratamiento" (treatment) es cualquier método, técnica o proceso diseñado para cambiar, el carácter o la composición física, química o biológica de cualquier desecho peligroso o cualquier material contenido en el mismo, o remueve o reduce sus propiedades o características perniciosas para cualquier propósito, incluyendo pero no limitándolo, al recobro de energía, recobro de material, o reducción de volumen. (Cód. de Salud y Seg. 25123.5 y el Cód. de Reg. de Cal., tit.22 § 6620.10.)

Cuando se usa un manifiesto consolidado, el transportista debe darle al generador una copia legible por el aceite usado recibido, y el generador debe conservar una copia de cada recibo por tres años. El recibo debe contener lo siguiente:

- El nombre del generador, domicilio, número de identificación, número telefónico, y el nombre del contacto asignado por el generador
- La firma del generador o del representante del generador
- Fecha de envío
- El número de manifiesto
- Volumen o cantidad enviada, los códigos de desechos de RCRA y California, el tipo de flujo de desecho, y la descripción apropiada del envío, incluyendo la clase peligrosa y el número de identificación de las Naciones Unidas/América del Norte si corresponde
- Nombre, domicilio, y número de identificación del centro autorizado al que el aceite está siendo transportado
- La declaración firmada por el generador certificando que el generador ha establecido un programa para reducir el volumen o la cantidad de toxicidad del desecho peligroso generado
- El nombre del transportista domicilio y número de identificación
- La firma del conductor

Información Adicional

Este folleto intenta proveer una guía para manejar aceite usado. Este folleto cubre solamente algunos de los requisitos básicos del manejo bajo el Código de Salud y Seguridad y el Código de Regulaciones de California (Health and Safety Code and the California Code of Regulations). Este documento no reemplaza ni sustituye los estatutos y regulaciones pertinentes. Este folleto informativo fue creado en enero del 2002 y esta basado en los estatutos y regulaciones vigentes en ese entonces. Los interesados siempre deben estudiar los estatutos y regulaciones más actualizados. Para información adicional por favor refiérase al folleto informativo del DTSC "[El Manejo de Aceite Osado y del Filtro de Aceite](#)" ("[Used Oil and Oil Filter Management](#)"). Este folleto

informativo se encuentra disponible llamando al DTSC al (800) 728-6942, o del sitio de Internet: http://www.dtsc.ca.gov/database/Publications/pub_index.cfm.

Referencias:

1. Cód. de Salud y Seg., § 25250.1, subd. (a)(1)(A).
2. Requisitos completos de manejo de aceite usado pueden encontrarse en el Cód. de Salud y Seg., div. 20, ch. 6.5, art.13, y en el Cód. de Reg. de Cal., tit. 22, div. 4.5, ch. 29.
3. Cód. de Reg. de Cal., tit. 22, div. 4.5, ch. 14, § 66264.193.
4. Procedimientos de manifiestos consolidados pueden encontrarse en el Cód. de Salud y Seg., §25160.2.

Por favor dirija sus preguntas a la oficina del DTSC mas próxima, o llame a *Enlaces Públicos y Comerciales (Public and Business Liaisons)* al (800) 72TOXIC (1-800-728-6942) o visite www.dtsc.ca.gov

**Oficina general del DTSC – (916) 323-2678
1001 I Street, Sacramento, CA 95812**

**Oficina de Sacramento – (916) 255-3617
8800 Cal Center Drive
Sacramento, CA 95826**

**Oficina de Berkeley – (510) 540-3739
700 Heinz Ave., 2nd Floor
Berkeley, CA 94710**

**Oficina de Clovis – (559) 297-3901
1515 Tollhouse Road
Clovis, CA 93611-0522**

**Oficina de Glendale – (818) 551-2830
1011 North Grandview Avenue
Glendale, CA 91201**

**Oficina de Cypress – (714) 484-5400
5796 Corporate Avenue
Cypress, CA 90630**

**Oficina de San Diego – (619) 278-3734
2878 Camino de Rio South, Suite 402
San Diego, CA 92108-3847**

Esta información se encuentra disponible también en armenio, inglés y vietnamita.